31981L0576

L 209/32 AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA 1981.7.29.

A TANÁCS IRÁNYELVE

(1981. június 20.)

a gépjárművek biztonsági öveire és utasbiztonsági rendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 77/541/EGK tanácsi irányelv módosításáról

(81/576/EGK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 100. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára ([1]),

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([2]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([3]),

mivel a gépjárművek biztonsági öveire és utasbiztonsági rendszereire vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1977. június 28-i 77/541/EGK tanácsi irányelv ([4]) többek között követelményeket állapít meg biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek felszerelésére a legutóbb a 80/1267/EGK irányelvvel ([5]) módosított, a gépjárművek és pótkocsijaik típusjóváhagyására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1970. február 6-i 70/156/EGK tanácsi irányelv ([6]) I. mellékletében meghatározott M1-es kategóriájú járműveknél;

mivel ebből következően, a közúti közlekedésbiztonság érdekében meg kell követelni a 77/541/EGK irányelvnek megfelelő biztonsági övek és utasbiztonsági rendszerek felszerelését bizonyos M és N kategóriájú járműveknél, valamint meg kell engedni és ösztönözni kell azok felszerelését más M és N kategóriájú járműveknél, a fenti irányelv alkalmazási körének kiterjesztésével; mivel az ilyen kiterjesztést lehetővé teszi a gépjárműgyártásban elért műszaki fejlődés;

mivel e célból módosítani kellene a 77/541/EGK irányelvet;

mivel a fenti irányelv módosítása következtében a 77/541/EGK irányelv mellékleteiben bizonyos követelményeket is a műszaki fejlődéshez hozzáigazítanak; mivel az ezen irányelvben foglalt rendelkezéseket azon rendelkezések hatálybaléptetésével egyidejűleg kellene hatályba léptetni, amelyeket az ezen irányelv elfogadását követően fogadnak el annak érdekében, hogy a 77/541/EGK irányelv mellékleteinek követelményeit a műszaki fejlődéshez igazítsák,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 77/541/EKG irányelv a következőképpen módosul:

1. A 9. cikk helyébe a következő rendelkezés lép:

„*9. cikk*

Ezen irányelv alkalmazásában »jármű«: valamennyi, a 70/156/EGK irányelv I. mellékletében található meghatározás szerint közúti használatra szánt, M és N kategóriájú gépjármű, amely legalább négy kerékkel rendelkezik és legnagyobb tervezési sebessége több, mint 25 km/h."

2. Az I. mellékletben:

a) A 3.1. pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.1. **Járműfelszerelés**

A 9. cikk hatálya alá tartozó M1 vagy N1 kategóriájú vagy M2 kategóriájú valamennyi járművet (azon járművek kivételével, amelyek legnagyobb megengedett össztömege 3 500 kg-nál nagyobb, és amelyek tartalmaznak kifejezetten álló utasok számára tervezett helyeket) biztonsági övekkel vagy utasbiztonsági rendszerekkel kell felszerelni, amelyek kielégítik az ezen irányelv követelményeit, és a következő övelrendezések közül kerülnek ki (amelyekkel együtt sem a nem reteszelő övviszszahúzókat [1.8.1.], sem a kézi kioldású övviszszahúzókat [1.8.2.]nem lehet használni).

Amennyiben a 9. cikk hatálya alá tartozó többi járművet felszerelték biztonsági övvel vagy utasbiztonsági rendszerrel, annak meg kell felelnie az ezen irányelvben foglalt valamennyi követelménynek, a 3.1.1–3.1.3. pont kivételével."

([1]) HL C 87., 1980.4.9., 4. o.
([2]) HL C 265., 1980.10.13., 77. o.
([3]) HL C 230., 1980.9.8., 6. o.
([4]) HL L 220., 1977.8.29., 95. o.
([5]) HL L 375., 1980.12.31., 34. o.
([6]) HL L 42., 1970.2.23., 1. o.

b) A 3.1.1. pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.1.1. az első külső ülésekhez hárompontos biztonsági övek, többszörös érzékenységű, vészhelyzetben automatikusan reteszelő övvisszahúzókkal (1.8.4.4.); mindazonáltal

3.1.1.1. az utasüléshez, automatikus kioldású övvisszahúzók (1.8.3.) megengedettek;

3.1.1.2. az M2-es kategóriájú járművek utasüléséhez kétpontos biztonsági öveket – akár ellátták azokat övvisszahúzókkal, akár nem – kielégítőnek kell tekinteni, ha a szélvédő a 74/60/EGK irányelv II. mellékletében meghatározott referenciazónán kívül helyezkedik el.

A biztonsági övek vonatkozásában a szélvédőt a referenciazóna részének kell tekinteni, ha az a 74/60/EGK irányelv II. mellékletében leírt módszerrel összhangban állandó érintkezésbe léphet a vizsgáló berendezéssel."

c) A 3.1.3. pont helyébe a következő rendelkezés lép:

„3.1.3. M1-es kategóriájú járművek hátsó ülőhelyeihez kétpontos vagy hárompontos övek, akár ellátták azokat övvisszahúzókkal, akár nem."

d) Az irányelv következő új 3.1.5. ponttal egészül ki:

„3.1.5. A megelőző rendelkezések ellenére az M1 és M2 kategóriájú járműveken meg lehet engedni egy 4N. típusú vészhelyzetben automatikusan reteszelő övvisszahúzót (1.8.5.) a 4. típusú övvisszahúzó (1.8.4.) helyett, ha a vizsgálatokat végző műszaki szolgálat megelégedésére bemutatták, hogy a 4. típusú övvisszahúzó felszerelése akadályozná a járművezetőt."

2. cikk

A tagállamok hatályba léptetik azokat a rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek ugyanazon a napon megfeleljenek, mint amelyet azoknak a rendelkezéseknek a hatályba lépéséhez ütemeztek, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a 77/541/EGK irányelv 10. cikke alapján az ezen irányelv után elfogadásra kerülő irányelvnek megfeleljenek úgy, hogy a 77/541/EGK irányelv mellékleteinek követelményeit a műszaki fejlődéshez lehessen igazítani. Erről haladéktalanul tájékoztatják a Bizottságot.

3. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1981. július 20-án.

a Tanács részéről

az elnök

P. WALKER